

**Совет Безопасности**

Distr.: General
18 December 2014
Russian
Original: English

Записка Председателя Совета Безопасности

В дополнение к положениям, содержащимся в записке Председателя Совета Безопасности (S/2010/507), члены Совета напоминают о важности работы Совета и, касаясь вопроса о подготовке официальных отчетов Совета:

а) ссылаются, в частности, на пункт 37 приложения к записке, посвященный распространению заявлений в зале заседаний Совета;

б) признают, что тексты заявлений, которые делаются на заседаниях Совета, могут служить полезным дополнительным инструментом при подготовке стенографических отчетов Совета, и поэтому рекомендуют членам Совета и государствам, не являющимся членами Совета, направлять тексты таких заявлений в Секретариат в тех случаях, когда делегации не могут предоставить или предпочитают не предоставлять копии своих заявлений в количестве, указанном в пункте 37 приложения к записке;

в) рекомендуют членам Совета и государствам, не являющимся членами Совета, связываться со Службой стенографических отчетов Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению (verbatimrecords@un.org) в тех случаях, когда в интересах обеспечения правильности официальных отчетов Совета необходимо внести в текст стенографических отчетов исправления или поправки, отражающие их собственные заявления, либо на официальном языке, используемом каждой делегацией, либо на любом другом из официальных языков Организации Объединенных Наций.

